

GOVERNMENT NOTICES**DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT****CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT***Conditions for the Manufacture or Import of Substances New to Canada that are Suspected of Being Toxic (Variation)*

Notice is hereby given, pursuant to subsection 29(5) of the *Canadian Environmental Protection Act*, that the Ministers of Health and of the Environment have assessed additional information pertaining to the use of substances suspected of being "toxic," as defined under section 11 of the Act.

The Minister of the Environment is hereby pleased to vary the conditions imposed on these substances under paragraph 29(1)(a) of the *Canadian Environmental Protection Act*, and published in the *Canada Gazette*, Part I, on October 23, 1999, pursuant to subsection 29(1) of the said Act.

Ethaneperoxyic acid, 1,1-dimethylpropyl ester, CAS No. 690-83-5. Item 1 of the Ministerial Condition is replaced by the following:

1. The substance may be used only as an initiator in polymerization processes in circumstances where:

- (a) prior to waste water treatment, the processor treats liquid wastes, resulting from rinsing containers that held the substance, through a high temperature waste water stripping column under temperature and residence time conditions ensuring the substance experiences a minimum of nine thermal half lives;
- (b) all liquid wastes resulting from rinsing containers that held the substance are introduced into the polymerization reaction;
- (c) all liquid wastes resulting from rinsing containers or all residual waste not introduced into the polymerization reaction are incinerated, as permitted under the laws of the jurisdiction where the disposal facility is located; or
- (d) all liquid wastes resulting from rinsing containers or all residual waste not introduced into the polymerization reaction are solidified, prior to disposal, as permitted under the laws of the jurisdiction where the disposal facility is located.

Cyclohexylidenebis[(1,1-dimethylpropyl)] peroxide, CAS No. 15667-10-4. Item 1 of Ministerial Condition is replaced by the following :

1. The substance may be used only as an initiator in polymerization processes in circumstances where:

- (a) prior to waste water treatment, the processor treats liquid wastes, resulting from rinsing containers that held the substance, through a high temperature waste water stripping column under temperature and residence time conditions ensuring the substance experiences a minimum of seven thermal half lives;
- (b) all liquid wastes resulting from rinsing containers that held the substance are introduced into the polymerization reaction;
- (c) all liquid wastes resulting from rinsing containers or all residual waste not introduced into the polymerization

AVIS DU GOUVERNEMENT**MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT****LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT***Conditions concernant la fabrication ou l'importation de substances nouvelles au Canada qu'on soupçonne d'être toxiques (modification)*

Avis est par les présentes donné, conformément au paragraphe 29(5) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement*, que les ministres de la Santé et de l'Environnement ont évalué de l'information additionnelle concernant l'utilisation de substances qu'on soupçonne d'être « toxiques » aux termes de l'article 11 de la Loi.

Le ministre de l'Environnement, par les présentes, trouve approprié de modifier les conditions imposées relativement aux substances en vertu de l'alinéa 29(1)a) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement*, publiées dans la Partie I de la *Gazette du Canada*, le 23 octobre 1999, conformément au paragraphe 29(1) de ladite loi.

Peracétate de 1,1-diméthylpropyle, numéro CAS 690-83-5. L'article 1 de la condition est remplacé par le suivant :

1. La substance visée peut être utilisée seulement comme un initiateur dans les procédés de polymérisation dans les cas suivants :

- a) avant le traitement des eaux usées, l'utilisateur traite les déchets liquides provenant du rinçage des contenants renfermant la substance visée dans une colonne d'épuisement des eaux usées à température élevée dans des conditions de température et de temps de séjour qui font en sorte que la substance visée est soumise à un minimum de neuf demi-vies thermiques;
- b) tous les déchets liquides provenant du rinçage des contenants renfermant la substance visée sont introduits dans la réaction de polymérisation;
- c) tous les déchets liquides provenant du rinçage des contenants ou tous les déchets résiduels non introduits dans la réaction de polymérisation sont incinérés, comme le permettent les lois de l'endroit où se trouve l'installation d'élimination;
- d) tous les déchets liquides provenant du rinçage des contenants ou tous les déchets résiduels non introduits dans la réaction de polymérisation sont solidifiés, avant l'élimination, comme le permettent les lois de l'endroit où se trouve l'installation d'élimination.

Peroxyde de cyclohexylidènebis[(1,1-diméthylpropyle)], numéro CAS 15667-10-4. L'article 1 de la condition est remplacé par le suivant :

1. La substance visée peut être utilisée seulement comme un initiateur dans les procédés de polymérisation dans les cas suivants :

- a) avant le traitement des eaux usées, l'utilisateur traite les déchets liquides provenant du rinçage des contenants renfermant la substance visée dans une colonne d'épuisement des eaux usées à température élevée dans des conditions de température et de temps de séjour qui font en sorte que la substance visée est soumise à un minimum de sept demi-vies thermiques;
- b) tous les déchets liquides provenant du rinçage des contenants renfermant la substance visée sont introduits dans la réaction de polymérisation;

reaction are incinerated as permitted under the laws of the jurisdiction where the disposal facility is located; or

(d) all liquid wastes resulting from rinsing containers or all residual waste not introduced into the polymerization reaction are solidified, prior to disposal, as permitted under the laws of the jurisdiction where the disposal facility is located.

J. A. BUCCINI
*Director
Commercial Chemicals
Evaluation Branch*

On behalf of the Minister of the Environment

[2-1-o]

c) tous les déchets liquides provenant du rinçage des contenants ou tous les déchets résiduels non introduits dans la réaction de polymérisation sont incinérés, comme le permettent les lois de l'endroit où se trouve l'installation d'élimination;

d) tous les déchets liquides provenant du rinçage des contenants ou tous les déchets résiduels non introduits dans la réaction de polymérisation sont solidifiés, avant l'élimination, comme le permettent les lois de l'endroit où se trouve l'installation d'élimination.

*Le directeur
Direction de l'évaluation des produits
chimiques commerciaux*

J. A. BUCCINI

Au nom du ministre de l'Environnement

[2-1-o]